

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE
DECIZIE

26 februarie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal în componența:

președinte – Petru Ursache,

judecători – Nicolae Gordilă, Vladimir Timofti,

examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Bălți, Elena Bogdan, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 octombrie 2013, în cauza penală în privința lui,

Bogaciuc Iurii Iurii, născut la 01 iunie 1992, originar și domiciliat în mun. Chișinău str. Conev 21 ap. 48

și

Levșin Victor Victor, născut la 17 iunie 1992, originar și domiciliat în mun. Bălți str. Gagarin 10

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

1. în prima instanță: 17.08.2012-06.06.2013
2. în instanța de apel: 04.07.2013-09.10.2013
3. în instanța de recurs: 17.12.2013-26.02.2014

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Edineț din 06 iunie 2013, au fost condamnați:

- Bogaciuc Iurii Iurii, în baza art. 188 alin. (2) lit. b), f) Cod penal, cu aplicarea art. 79 Cod penal, la 5 ani închisoare cu executare în penitenciar de tip semiînchis. Conform art. 90 Cod penal, executarea pedepsei a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de 4 ani.

- Levșin Victor Victor, în baza art. 188 alin. (2) lit. b), f) Cod penal, la 6 ani închisoare cu executare în penitenciar de tip semiînchis. Conform art. 84 alin. (4) Cod penal, la pedeapsa numită i-a fost adăugată parțial, pedeapsa fixată prin sentința Judecătoriei Bălți din 10 decembrie 2012, stabilindu-i definitiv pedeapsă 6 ani 6 luni închisoare cu executare în penitenciar de tip semiînchis.

Procesul penal în privința lui Bogaciuc I.I. pe art. 152 alin. (1) Cod penal, a fost încetat în legătură cu împăcarea părților.

2. Potrivit sentinței, Bogaciuc I.I. și Levșin V.V., împreună și prin înțelegere prealabilă, la 29 iulie 2012 în jurul orei 03.15, avînd scopul sustragerii bunurilor ce aparțin altor persoane, aflîndu-se în or. Dondușeni, în ograda Liceului Teoretic „A. Pușkin” de pe str. Independenței colț cu str. Gangal, au atacat-o pe Popovici L., și i-au aplicat lovituri cu pumnul în regiunea capului în urma cărora ultima a căzut jos, cauzându-i vătămări corporale, care conform raportului de expertiză nr. 74 «d»

06.08.2012, se califică ca vătămări corporale ușoare și i-au sustras geanta în care se aflau bunurile personale, ulterior părăsind locul comiterii faptei infracționale, cauzându-i pagubă materială considerabilă în valoare totală de 3 600 lei.

Tot ei, Bogaciuc I.I. și Levșin V.V., continuându-și acțiunile sale infracționale, la 29 iulie 2012, în jurul orei 03.25, prin înțelegere prealabilă și de comun acord, urmărind scopul sustragerii în mod deschis a bunurilor altei persoane, în timp ce se aflau în or. Dondușeni, str. M. Eminescu 26, în apropiere blocului locativ, au atacat-o pe Crîjanovscaia A., aplicând violență periculoasă pentru viața și sănătatea acesteia, și i-au cauzat conform raportului de expertiză nr. 76 «d» din 06.08.2012, vătămări corporale ușoare și i-au sustras deschis un lăntișor cu pandantiv la prețul de 16 000 lei, cauzându-i părții prejudiciu material considerabil.

Ulterior, tot la 29 iulie 2012, în jurul orei 04.30, Bogaciuc I.I., continuându-și acțiunile sale criminale, aflându-se pe str. M. Eminescu din or. Dondușeni, cu scopul de a-i cauza leziuni corporale lui Cozaciuc M. Gh., intenționat i-a aplicat mai multe lovituri cu pumnii și picioarele peste diferite părți ale corpului, cauzându-i conform raportului de expertiză nr. 79 „d” din 13 august 2012, vătămări corporale medii cu dereglarea sănătății de lungă durată.

De asemenea, Bogaciuc I.I., la 30 iulie 2012, în jurul orei 22.00, aflându-se în or. Edineț str. Independenței, a atacat-o pe Cuzmenco C., aplicându-i o lovitură cu cotul în regiunea feței cauzându-i vătămări corporale ușoare cu dereglarea sănătății pe un termen de pînă la 21 zile, apoi în mod deschis, avînd intenția de profit și îmbogățire a sustras de la ea un lăntișor cu pandantiv din aur, astfel cauzându-i o pagubă materială considerabilă în suma de 5 000 lei.

3. Sentința a fost atacată cu apel de către:

3.1 Avocatul Moldovan Gabriela, în numele inculpatului Levșin V.V. , prin care a solicitat casarea acesteia, rejudecarea cauzei, cu pronunțarea unei noi hotărîri de achitare în privința lui Levșin V.V., invocînd că:

- ultimul nu a săvîrșit faptele imputate;
- este imposibil ca părțile vătămate să-l fi recunoscut după fotografie pe Levșin V.V., deoarece acesta pentru prima dată le-a văzut în ședințele de judecată;
- anterior între Bogaciuc I.I. și Levșin V.V. au avut loc careva conflicte și consideră, că este o războare din partea inculpatului Bogaciuc I.I., pentru ca Levșin V.V. să fie privat de liberate.

3.2 Inculpatul, Levșin V.V., prin care a solicitat casarea acesteia, cu pronunțarea unei noi hotărîri de achitare în privința sa, invocînd că:

- nici organul de urmărire penală, nici instanța de judecată nu a stabilit locul și timpul săvîrșirii infracțiunilor de către el;
- instanța de judecată la examinarea cauzei nu a ținut cont de faptul că organul de urmărire penală la solicitarea sa, a refuzat de a efectua confruntare cu părțile vătămate, deoarece a fost recunoscut după fotografie;
- la fel, de către instanța de judecată i-a fost respins demersul privind audierea în calitate de martori a persoanelor ce ar confirma faptul, că în momentul săvîrșirii infracțiunilor el se afla acasă;

- nici o parte vătămate pe caz nu a indicat direct, precum că el se afla la locul săvârșirii infracțiunilor.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 octombrie 2013, au fost admise apelurile inculpatului Levșin V.V. și avocatul său, Moldovan Gabriela, din alte motive decât cele invocate de apelanți. A fost casată parțial, din oficiu, sentința în privința lui Bogciuc I.I., în partea condamnării în baza art. 188 alin. (2) lit. b), f) Cod penal și integral în privința lui Levșin V.V., cu pronunțarea unei noi hotărâri prin care:

- Bogaciuc I.I., a fost condamnat în baza art. 187 alin. (2) lit. b), e), f) Cod penal, la 4 ani închisoare, fără amendă. În baza art. 90 Cod penal, a fost suspendată condiționat executarea pedepsei pe un termen de probă de 3 ani. În rest sentința în privința lui Bogaciuc I.I., se menține.

- Levșin V.V., a fost condamnat în baza art. 187 alin. (2) lit. b), e), f) Cod penal, la 5 ani închisoare pe un termen de 5 ani, fără amendă, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis. În baza art. 84 alin. (4) Cod penal, la pedeapsa numită, i-a fost adăugat parțial pedeapsa stabilită prin sentința Judecătoriei Bălți din 10 decembrie 2012, stabilindu-i pedeapsă definitivă 5 ani 6 luni închisoare, fără amendă, cu executare în penitenciar de tip semiînchis.

5. În motivarea soluției adoptate, instanța de apel a conchis, că vina inculpatului Levșin V.V., în săvârșirea infracțiunii asupra părții vătămate Popovici L. este pe deplin dovedită reieșind din procesul verbal de audiere a acesteia din 08.08.2012 (f.d. 39-40 v. I) și din procesul verbal de audiere suplimentară a acesteia din 11.09.2012 (f.d. 154-155 v. II), declarații ce au fost confirmate și prin cererea sa, depusă în cadrul ședinței instanței de fond (f.d. 248 v. I).

Referitor, la vinovăția lui Levșin V.V. în săvârșirea atacului asupra lui Crîjanovscaia A., instanța de apel, a reținut că se dovedește prin declarațiile date în cadrul urmăririi penale (f.d. 78-80 v. II) și susținute prin cererea depusă instanței de judecată (f.d. 239 v. I).

De asemenea vinovăția inculpatului Levșin V.V., a fost dovedită și prin :

- plîngerea părții vătămate Popovici L. din 29.07.2012 (f.d.8, vol II.);
- raportul de expertiză medico-legală nr. 199,,d" din 01.08.2012, (f.d. 26, vol. II);
- procesul-verbal de ridicare a obiectelor din 01.08.2012, (f.d. 29-30 vol. II);
- raport de expertiză medico-legală nr. 74 „d" din 09.08.2012, (f.d. 34 vol. II);
- proces-verbal recunoaștere a persoanei după fotografie din 20.09.2012, (f.d.166-168 vol. II);
- proces-verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie din 20.09.2012. (f.d. 169-170 vol. II);
- plîngerea lui Crîjanovscaia A. din 01.08.2012;
- raportul expertiză medico-legală nr. 195,,d" din 30.07.2012 (f.d. 59 vol. II);
- raportul de expertiză medico-legală nr.76 „d" din 09.08.2012 (f.d. 63 vol. II);
- procesul-verbal de ridicare din 17.08.2012 (f.d. 67-68 vol. II);
- bilet de amanet nr. 498732 (f.d.75 vol. II);

- procesul - verbal de recunoaștere a persoanei după fotografie din 10.10.2012 (f.d.189-101 vol. II);

- procesele-verbale de recunoaștere a persoanei după fotografie din 07.10.2012 (f.d.180-182, 183-185 vol. II).

Acțiunile inculpatului Levșin V.V., de către instanța de judecată au fost calificate în baza art. 188 alin. (2) lit. b), f) Cod penal, după semnele calificative - *tîlhărie, adică atacul săvîrșit asupra unei persoane în scopul sustragerii bunurilor, însoțit de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate, săvîrșită de două sau mai multe persoane, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.*

Totodată, instanța de apel a notat, că în rezultatul acțiunilor inculpatului Levșin V.V. părții vătămate, Crîjanovscaia A., i-a fost cauzată o daună materială considerabilă în sumă de 16 000 lei, care potrivit art.126 Cod penal, se consideră ca daună în proporții mari, urmînd ca acțiunile inculpatului Levșin V.V. să fie recalificate în baza art. 188 alin. (4) Cod penal.

Astfel, instanța de apel a reținut că, deoarece în conformitate cu art. 410 alin. (1) Cod de procedură penală, soluționînd cauza, nu poate crea o situație mai gravă pentru persoana, care a declarat apel și nu este în drept de a recalifica acțiunile inculpatului Levșin V.V., în baza art. 188 alin. (4) Cod penal.

Însă, instanța de apel a specificat, că părților vătămate Popovici L. și Crîjanovscaia A., inculpații li-au cauzat vătămări corporale ușoare cu dereglarea sănătății de scurtă durată, nefiind considerate ca periculoase pentru viața ori sănătatea acestora, din care considerente a concluzionat, că acțiunile inculpatului Levșin V.V. urmează a fi recalificate de la art. 188 alin. (2) lit. b),f) Cod penal la art. 187 alin. (2) lit. b),e),f) Cod penal, adică – *jaful săvîrșit de două sau mai multe persoane, cu aplicarea violenței nepericuloase pentru viața sau sănătatea persoanei, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.*

Necătfînd la faptul necontestării sentinței în privința lui Bogaciuc I.I., instanța de apel a conchis în temeiul art. 411 Cod de procedură penală, prin efectul extensiv al apelurilor declarate, urmează ca și acțiunile inculpatului Bogaciuc I.I de a fi recalificate de la art. 188 alin. (2) lit. b),f) Cod penal la art. 187 alin. (2) lit. b),e),f) Cod penal.

La stabilirea pedepsei inculpaților, instanța de apel a ținut cont de personalitatea acestora, de prezența antecedentului penal nestins a inculpatului Levșin V.V., de circumstanțele cauzei, de circumstanțele atenuante și agravante, stabilindu-le pedeapsă în limita sancțiunii legii respective.

6. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de către procuror, care solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței, în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6) și 12) Cod de procedură penală, deoarece hotărîrea atacată nu cuprinde motivele, pe care se întemeiază soluția și faptei săvîrșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

În motivarea recursului său, procurorul, invocă că:

- instanța de apel greșit a conchis că leziunile corporale ușoare cauzate părților vătămate nu se consideră periculoase pentru viața și sănătatea persoanei și faptele urmează a fi calificate ca jaf cu aplicarea violenței nepericuloase și nu atac tîlhăresc;

- instanța de apel urma să țină cont, că la încadrarea juridică a acțiunilor inculpaților un rol aparte îl are și momentul consumării infracțiunii de tâlhăriei, adică din momentul atacului asupra unei persoane în scopul sustragerii bunurilor, spre deosebire de jaf, care se consideră consumat din momentul intrării în posesie ilegală asupra bunurilor altei persoane de către făptuitor și obține posibilitate reală de a se folosi și dispune de acestea la dorința sa;

- este neîntemeiată concluzia instanței de apel, referitor la necesitatea calificării acțiunilor inculpaților în episodul de atac tâlhăresc asupra lui Crîjanovscaia A., în baza art. 188 alin. (4) Cod penal, deoarece potrivit art. 126 Cod penal bunurile sustrase de la partea vătămată nu depășesc suma de 50 000 lei.

7. Examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat, în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal concluzionează inadmisibilitatea acestuia din următoarele considerente.

Instanța de recurs, în baza art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, examinînd admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărîrii instanței de apel, fără citarea părților, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

Reieșind din textul recursului, acesta este întemeiat în baza art. 427 alin. (1) pct. 6) și 12) Cod de procedură penală și anume: hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția și respectiv faptei săvîrșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Temeiului de casare, invocat de recurent – *hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția*, prevăzut în pct. 6) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, poate fi aplicat în cazul cînd nu s-a motivat întemeiat hotărîrea judecătorească. Este necesar ca hotărîrea pronunțată să fie motivată atît în fapt, cît și în drept.

Iar pentru a fi aplicabil temeiul de casare - *faptei săvîrșite i s-a dat o încadrare juridică greșită*, specificat în pct. 12) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, instanța de recurs menționează, că pentru o atare concluzie, trebuie să se țină cont de fapta săvîrșită și cum aceasta a fost stabilită de către instanța de apel, și dacă această faptă a fost încadrată în norma penală corectă, iar dacă fapta s-a încadrat într-o altă normă penală, rezultă că acesteia i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Analizînd textul deciziei atacate în coraport cu materialul probator al prezentei cauze, Colegiul penal reține că, instanța de apel și-a motivat decizia în conformitate cu prevederile art. 417 alin. (1) pct. 8) Cod de procedură penală, astfel decizia cuprinde temeiurile de fapt și de drept care au dus, la caz, la adoptarea din oficiu a soluție de reîncadrare a acțiunilor inculpaților de la art. 188 alin. (2) lit. b), f) Cod penal în cele ale art. 187 alin. (2) lit. b), e), f) Cod penal.

Din materialele dosarului rezultă, că instanța de apel, în cauza dată, în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, a examinat complet și obiectiv probele administrate, verificîndu-le sub aspectul pertinentei și concludenței, atît cele ale apărării cît și ale acuzării. Totodată, Colegiul consideră că soluția adoptată, la caz, de instanța de apel, este pe deplin confirmată prin ansamblul de probe expus și analizat în hotărîrea atacată și redat în pct. 5 al prezentei decizii, iar

probatoriul administrat coroborând în ansamblu, confirmă vinovăția inculpaților în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 187 alin. (2) lit. b), e), f) Cod penal.

Astfel, în fapt decizia instanței de apel corespunde tuturor prevederilor legii de procedură penală și este întemeiată.

Colegiul penal, consideră nefondate alegațiile recurentului, precum că în cazul atacului săvârșit de către inculpați asupra părților vătămate cu scopul sustragerii bunurilor, necătfînd la faptul că acestora le-au fost cauzate leziuni corporale ușoare, se consideră ca fiind însoțite de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei și urmează a fi calificat ca tâlhărie.

Conform dispoziției alin. (1) art. 188 Cod penal, se consideră tâlhărie, în cazul atacului săvârșit asupra unei persoane în scopul sustragerii bunurilor, însoțit de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate ori de amenințarea cu aplicarea unei asemenea violențe.

Potrivit doctrinei juridice, prin *atac* se înțelege acțiunea agresivă a făptuitorului, surprinzătoare pentru victimă, care este însoțită de violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate ori de amenințarea cu aplicarea unei asemenea violențe.

Din definiția noțiunii de atac, în contextul tâlhăriei, se observă că noțiunea dată dobîndește semnificație juridică numai în corelație cu noțiunile „violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate” și „amenințarea cu aplicarea violenței periculoase pentru viața sau sănătatea persoanei agresate”. Adică, tâlhăria presupune nu oricare violență periculoasă pentru viața sau sănătatea persoanei agresate, dar numai violența care este legată de atac asupra unei persoane.

Instanța de recurs, reieșind din rapoartele de expertiză medico-legală nr. 74”d” și 76”d” din 09 august 2012 atestă că, părților vătămate Popovici L. și Crîjanovscaia A., le-au fost cauzate în urma atacului săvârșit de inculpați, vătămări corporale ușoare cu dereglarea sănătății de scurtă durată.

Totodată, Colegiul penal precizează, că aprecierea medico-legală a gravității vătămarilor corporale se efectuează conform prevederilor Regulamentului de apreciere medico-legală a gravității vătămarilor corporale, aprobat prin Ordinul Ministerului Sănătății nr. 99 din 27.06.2003, modificat prin ordinul Ministerului Sănătății nr. 654 din 16.08.2011.

Potrivit pct. 24 din Ordinul menționat, gradul de gravitate al vătămarilor corporale după criteriul dereglării sănătății, se determină conform timpului necesar pentru restabilirea sănătății în funcție de volumul și caracterul lezional, care se apreciază în zile, iar potrivit pct. 27, drept periculoase pentru viață sînt considerate vătămarile corporale, care prezintă pericol iminent-imediat, tardiv sau potențial, ca leziunea să determine moartea, indiferent dacă acest pericol a fost înlăturat printr-un tratament medical sau datorită reactivității individuale a organismului, vătămări, care sînt enumerate în pct. 28 al Regulamentului. Reieșind din acest act normativ, vătămarile corporale de grad mediu sau cele ușoare cu dereglarea sănătății de lungă durată ori de scurtă durată nu sînt considerate ca periculoase pentru viața persoanei.

Prin urmare, Colegiul penal apreciază concluzia instanței de apel ca corectă, luînd în considerație faptul, că în rezultatul acțiunilor inculpaților, care în scopul

acaparării bunurilor, au aplicat violență fizică urmată de cauzarea vătămărilor corporale ușoare cu dereglarea sănătății de scurtă durată, părților vătămăte Popovici L. și Crîjanovschi A., asemenea violență nu se consideră periculoasă pentru viață ori sănătate, astfel acțiunile acestora fiind calificate în baza art. 187 alin. (2) lit. b), e), f) Cod penal, ca *jaf, săvârșit de două sau mai multe persoane, cu aplicarea violenței nepericuloase pentru viața sau sănătatea persoanei, cu cauzarea de daune în proporții considerabile.*

Referitor la considerentele instanței de apel, precum că acțiunile inculpaților urmau a fi calificate în baza art. 188 alin. (4) Cod penal, deoarece dauna cauzată părții vătămăte Crîjanovscaia A. se consideră în proporții mari, sînt întemeiat criticate de către recurent și vin în contradicție cu prevederile art. 126 alin. (1) Cod penal, întrucât prejudiciul cauzat în sumă de 16 000 lei nu depășește suma de 50 000 lei. În același timp, instanța de recurs notează că, argumentul menționat nu este suficient pentru desființarea hotărîrii instanței de apel, deoarece nu a fost pus la baza adoptării soluției.

Rezumînd cele expuse, instanța de recurs nu constată prezența erorilor de drept ce ar genera casarea hotărîrii atacate sub aspectele invocate, deoarece soluția adoptată de către instanța de apel este întemeiată și motivată, iar încadrarea juridică a infracțiunilor săvârșite de către Bogaciuc I.I. și Levșin V.V., impunându-se în consecință inadmisibilitatea recursului, ca fiind vădit neîntemeiat.

8. În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de către procurorul în Procuratura de nivelul Curții de Apel Bălți, Elena Bogdan, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 09 octombrie 2013, în cauza penală în privința lui **Bogaciuc Iurii Iurii și Levșin Victor Victor**, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 19 martie 2014.

Președinte:

Petru Ursache

Judecători:

Nicolae Gordilă

Vladimir Timofti